



ZASUWA KOŁNIERZOWA

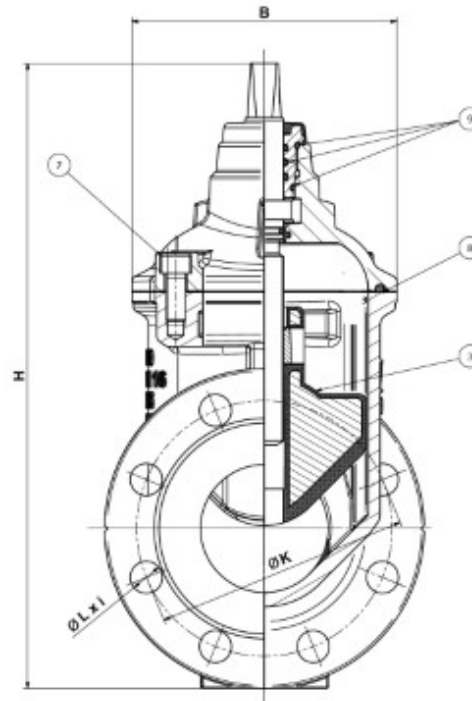
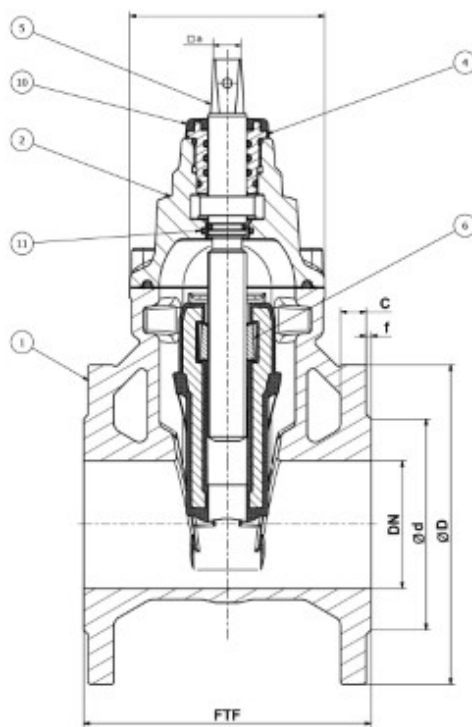
Z GŁADKIM PRZELOTEM,
Z GWINTEM WRZECIONA WEWNĄTRZ KADŁUBA
DO INSTALACJI I SIECI GAZOWYCH

CAST IRON GATE VALVE

WITH SMOOTH PORT AND INSIDE THREADED STEM
FOR GAS INSTALLATIONS AND NETWORKS

КЛИНОВАЯ ЗАДВИЖКА

С ГЛАДКИМ ПРОХОДОМ, С РЕЗЬБОЙ ШПИДЕЛЯ ВНУТРИ КОРПУСА
ДЛЯ ГАЗОВЫХ УСТАНОВОК И СЕТЕЙ



DN	FTF Szer. 14 [mm]	FTF Szer. 15 [mm]	D [mm]	K [mm]	d [mm]	C [mm]	f [mm]	L [mm]	l [szt.]	a [mm]	Dk [mm]	A [mm]	B [mm]	H [mm]	Masa FTF Szer. 14 [kg]*	Masa FTF Szer. 15 [kg]*
40	140	240	150	110	84	19	3	19	4	14	200	103	122	290	9,3	10
50	150	250	165	125	99	19	3	19	4	14	200	104	134	320	12,1	12,7
65	170	270	185	145	116	19	3	19	4	17	250	112	146	370	15,3	16,1
80	180	280	200	160	132	19	3	19	8	17	250	122	166	390	18	18,7
100	190	300	220	180	156	19	3	19	8	19	315	134	186	450	23	25,7
125	200	325	250	210	184	19	3	19	8	19	315	152	216	510	31	33,6
150	210	350	285	240	211	19	3	23	8	19	315	180	248	575	39	42
200	230	400	340	295	266	20	3	23	12	19 / 24**	400	178	296	582	55,3	58
250	250	450	405	355	319	22	3	28	12	24 / 27**	400	194	356	778	80,5	92,5
300	270	500	455	410	370	24,5	4	28	12	24 / 27**	400	220	420	878	118	132,7

* masa zasuw bez koła ręcznego | mass without handwheel | вес без рукоятки колеса
** na życzenie | on the request | по желанию заказчика



ZAKRES ZASTOSOWANIA | APPLICATION RANGE | ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Srednica nominalna Nominal diameter Номинальный диаметр DN [mm]	Dopuszczalne ciśnienie robocze MOP Allowable operating pressure MOP Допускаемое рабочее давление MOP [bar]	Ciśnienie próbne kadłuba wodą (na ciepło) Leaktightness test of the shell Испытательное давление корпуса водой [bar]	Ciśnienie próbne szczelności zamknięcia powietrzem Air seat tightness test Испытательное давление закрытия воздухом [bar]	Ciśnienie próbne szczelności zamknięcia wodą Water seat tightness test Испытательное давление закрытия водой [bar]
40-300	16	24	6	18

PRZEZNACZENIE

Zasuwę z miękkim uszczelnieniem służą do zamykania i otwierania przepływu gazu w instalacjach dystrybucji gazów ziemnych o maksymalnym ciśnieniu roboczym MOP 16 barów i temperaturze przewodzonego czynnika od -20°C do +60°C.

Zasuwę wyszczególnioną w niniejszej karcie katalogowej mogą być montowane (zabudowane) w rurociągach poziomych i pionowych. Zasuwę DN250-300 zaleca się montować tylko w rurociągach poziomych w pozycji pionowej.

APPLICATION

Cast iron gate valves with fully rubbered wedge are design for closing/opening the flow of gas in distribution installations of natural gases at the maximum operating pressure of 16 bar and the gas temperature from -20°C do +60°C.

Gate valves described in this catalogue card can be installed in horizontal and vertical pipelines. Gate valves DN250-300 are recommended to be installed only in horizontal pipelines in a vertical position.

НАЗНАЧЕНИЕ

Газовые задвижки с мягким уплотнением устанавливаются и используются в газовых установках и трубопроводах для управления потоками газа, при максимальном давлении рабочем MOP 16 bar и температуре от -20°C до +60°C. Задвижки представленные в данном каталоге могут быть установлены в вертикальном и горизонтальном положении. Задвижки DN250-300 рекомендуется устанавливать только в горизонтальных трубопроводах в вертикальном положении.

Wykonanie wg: PN-EN 13774

Długość zabudowy:
Szeref 14, 15 wg PN-EN 558, wg DIN 3202

Wymiary przyłączeniowe kołnierzy:
PN-EN-1092-2, DIN 2501

Owiercenie kołnierzy: FN 10/16

Zabezpieczenie przed korozją:

Farba proszkowa epoksydowa

Grubość powłoki min: 250 µm RAL 1023

Execution according to: PN-EN 13774

Face To Face Dimensions:
series 14,15 acc. to PN-EN 558, DIN 3202

Flange end connections:
PN-EN-1092-2; DIN 2501

Drilling of flanges: FN 10/16

Protective coating:

powder epoxy coating

Coating thickness:

250 µm or acc. to buyer's request
RAL 1023

Выполнение в соответствии с: PN-EN 13774

Монтажная длина:
ряд 14, 15 согласно PN-EN 558, DIN 3202

Размеры присоединения фланцев:
PN-EN-1092-2, DIN 2501

Обверление фланцев: FN 10/16

Защита от коррозии:

Порошковое эпоксидное покрытие

Толщина покрытия минимум:

250 µm или согласно требованиям заказчика
RAL 1023



WYPOSAŻENIE POLECANE:

- obudowa teleskopowa Nr kat. 025T
lub
- obudowa stała Nr kat. 025A,
- skrzyńka uliczna DIN 4056 lub PE-HD 4056 GAZ,
- kółko DK.

CZĘŚCI SKŁADOWE ZASUWY I UŻYTE MATERIAŁY
SPECIFICATION | СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ЗАДВИЖКИ И ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Lp.	Opis części Component	Наименование детали	Użyte materiały Material Используемые материалы			
1	Kadłub	Body	Corpus			
2	Pokrywa	Bonnet	Kryszka	EN-GJS 400-15*	EN-GJS 400-15*	EN-GJS 400-15*
3	Włn miękkko uszczelniający	Resilient wedge	Мягкоуплотняющий клин			
4	Tuleja z gwintem	Threaded bush	Втулка с резьбой	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2
5	Wrzeciono monolityczne z gwintem trapezowym symetrycznym	Monolithic stem with symmetrical trapezoid thread	Монолитный шпindel с трапециевидной симметрической резьбой	X20Cr13	X20Cr13	X20Cr13
6	Nakrętka wrzeciona***	Stem nut***	Гайка шпинделя***	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2
7	Śruby z łbem walcowym i gniazdem 6-kątnym, zalane masą uszczelniającą	Internal wrenching bolts sealed with sealing compound	Винты с цилиндрической головкой и шестигранным гнездом залитые уплотняющей массой	Stal ocynkowana lub nierdzewna**	Galvanized steel or stainless steel**	Оцинкованная или нержавеющая сталь**
8	Uszczelnienie pokrywy z kadłubem	Body bonnet seal	Уплотнение крышки с корпусом	NBR	NBR	NBR
9	Uszczelnienie wrzeciona	Stem sealing	Уплотнение шпинделя	NBR	NBR	NBR
10	Kapłonek ochronny	Protective cap	Защитный колпачок	NBR	NBR	NBR
11	Uszczelnienie zwrotne	Back seat	Обратное уплотнение	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2	CuZn39Pb2

Zastrzeżenie: Prawo do zmian konstrukcyjnych | Data given can be changed without notice | Отвергается право к сменам конструктивным

* na życzenie klienta zasuwę mogą być wykonywane z innego gatunku żelaza szlachetnego: EN-GJS 500-7 ** na życzenie | on the request | по желанию заказчика *** na życzenie klienta - nakrętka stała niewymierna

